



Information für Patientinnen und Patienten

Anaemodoron® Tropfen

Anthroposophisches Arzneimittel

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder von Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage bzw. nach Anweisung des Arztes oder Apothekers bzw. der Ärztin oder Apothekerin an, um den grössten Nutzen zu haben.

Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Wann wird Anaemodoron angewendet?

Gemäss der anthroposophischen Menschen- und Naturerkenntnis kann Anaemodoron zur Anregung der Eisenverwertung bei einer Störung der Eisenaufnahme angewendet werden.

Anaemodoron ist ein pflanzliches Kombinationspräparat. Seine Bestandteile können die Stoffwechselprozesse

anregen, dadurch die Eisenaufnahme aus dem Verdauungstrakt fördern und somit dem Organismus das Eisen besser verfügbar machen. Anaemodoron kann als Ergänzung einer bestehenden Eisentherapie oder bei deren Unverträglichkeit (nach Rücksprache mit dem Arzt oder mit der Ärztin) als Ersatz angewendet werden. Durch Unterstützung der allgemein aufbauenden Stoffwechselprozesse kann Anaemodoron kräftigend wirken, insbesondere auch bei Kindern mit Appetitlosigkeit und Verdauungsschwäche.

Was sollte dazu beachtet werden?

Bei Verschlimmerung der Symptome oder bei fehlender Besserung informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin.

Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob Anaemodoron gleichzeitig eingenommen werden darf.

Wann darf Anaemodoron nicht oder nur mit Vorsicht eingenommen werden?

Bis heute sind keine Anwendungseinschränkungen bekannt. Bei bestimmungsgemäsem Gebrauch sind keine besonderen Vorsichtsmassnahmen erforderlich.

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbstgekauft!) einnehmen.

Darf Anaemodoron während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen

ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Anaemodoron? Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben, wird Anaemodoron wie folgt eingenommen:

Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren: 3 mal täglich 10–20 Tropfen in etwas Wasser vor den Mahlzeiten während 2–3 Monaten.

Kinder ab 6 Jahren: 3mal täglich 5–10 Tropfen.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn bei der Behandlung eines Kleinkindes/Kindes die gewünschte Besserung nicht eintritt, ist mit ihm ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen.

Schütteln Sie die Flasche vor Gebrauch, da Ausfällungen möglich sind. Eine Trübung der Tropfflüssigkeit bedeutet keine Qualitätseinbusse.

Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker bzw. mit Ihrer Ärztin oder Apothekerin.

Welche Nebenwirkungen kann Anaemodoron haben?

Für Anaemodoron sind bisher bei bestimmungsgemäsem Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch Nebenwirkungen beobachten, informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw.

Ihre Ärztin oder Apothekerin.

Was ist ferner zu beachten?

Bewahren Sie das Arzneimittel ausserhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Raumtemperatur (15–25°C) sowie vor Feuchtigkeit geschützt lagern. Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin.

Was ist in Anaemodoron enthalten?

1g Tropfflüssigkeit enthält: ethanolischer Auszug aus: 300mg ganzer, frischer Grosser Brennnessel und 150mg frischen Walderdbeeren / Honig 50mg.
Hilfsstoffe: Alkohol, Zucker, gereinigtes Wasser.
Enthält 20 Vol.-% Alkohol.

Zulassungsnummer
21522 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie Anaemodoron? Welche Packungen sind erhältlich? Erhältlich in Apotheken, ohne ärztliche Verschreibung.
Tropfflaschen à 100ml.

Zulassungsinhaber
Weleda AG, Arlesheim, Schweiz

Diese Packungsbeilage wurde im Juni 2005 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Information destinée aux patients

Anaemodoron® gouttes

Médicament anthroposophique

Lisez attentivement la notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant le médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par le pharmacien. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications du médecin ou pharmacien.

Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Quand Anaemodoron est-il utilisé?

Selon la connaissance anthroposophique de l'être humain et de la nature, Anaemodoron peut être utilisé pour la stimulation de l'assimilation du fer lors de troubles de la résorption ferrique.

Anaemodoron est une préparation combinée à base de plantes. Ses composants peuvent stimuler les processus métaboliques, favoriser ainsi la résorption ferrique à partir du tractus gastro-intestinal et améliorer la disponibilité du fer pour l'organisme. Anaemodoron peut être utilisé en complément à un traitement de substitution ferrique ou pour le remplacer si ce dernier n'est pas bien supporté (après discussion préalable avec votre médecin). En soutenant les processus métaboliques anabolisants,

Anaemodoron a un effet fortifiant, en particulier chez les enfants montrant un manque d'appétit et une digestion difficile.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Si les symptômes persistent ou si aucune amélioration ne se présente, contactez votre médecin ou pharmacien.

Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou pharmacien si Anaemodoron peut être pris simultanément.

Quand Anaemodoron ne doit-il pas être pris ou seulement avec précaution?

Aucune limitation d'emploi n'est connue à ce jour. Si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, aucune précaution particulière n'est requise.

Veillez informer votre médecin ou pharmacien si

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique,
- vous prenez déjà d'autres médicaments en usage interne (même en automédication).

Anaemodoron peut-il être pris pendant la grossesse ou l'allaitement?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis du médecin ou du pharmacien.

Comment utiliser Anaemodoron?

Sauf prescription contraire du médecin, prenez Anaemodoron comme suit:

Adultes et adolescents à partir de 12 ans: 3 fois par jour 10–20 gouttes diluées dans un peu d'eau avant les repas pendant 2 à 3 mois.

Enfants à partir de 6 ans: 3 fois par jour 5–10 gouttes.

Veillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Si l'amélioration escomptée de l'enfant en bas âge/de l'enfant ne se produit pas, faites-le examiner par un médecin.

Agiter le flacon avant l'emploi, car une précipitation est possible. Un léger dépôt dans la solution ne détériore nullement la qualité du produit. Adressez-vous à votre médecin ou pharmacien si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

Quels effets secondaires

Anaemodoron peut-il provoquer?

Aucun effet secondaire de Anaemodoron n'a été constaté à ce jour en cas d'usage conforme à celui auquel le médicament est destiné. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin ou pharmacien.

A quoi faut-il encore faire attention?

Tenir hors de portée des enfants. Conserver à température ambiante (15–25°C) et à l'abri de l'humidité. Le médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP» sur le récipient.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin ou pharmacien.

Que contient Anaemodoron?

1g de liquide contient: extrait éthanolique de: 300mg de grande ortie, plante entière fraîche et 150mg de fraises des bois fraîches / miel 50mg. Adjuvants: alcool, sucre, eau purifiée. Contient 20% vol. d'alcool.

Numéro d'autorisation

21522 (Swissmedic)

Où obtenez-vous Anaemodoron?

Quels sont les emballages

à disposition sur le marché?

En vente en pharmacie, sans ordonnance médicale.

Flacons compte-gouttes de 100ml.

Titulaire de l'autorisation

Weleda SA, Arlesheim, Suisse

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en juin 2005 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

Informazione destinata ai pazienti

Anaemodoron® gocce

Medicamento antroposofico

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del medico o farmacista. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Quando si usa Anaemodoron?

Secondo le conoscenze antroposofiche dell'uomo e della natura, Anaemodoron può essere usato per stimolare l'assunzione del ferro nei casi di difficoltà metabolica ad assimilare direttamente il ferro.

Anaemodoron è un complesso a base di sostanze vegetali. I suoi componenti possono stimolare i processi del metabolismo favorendo l'assunzione del ferro dal tratto digerente e rendendo, in questo modo, il ferro più disponibile per l'organismo Anaemodoron può essere usato come complemento di una terapia di ferro già esistente o come succedaneo in caso d'incompatibilità (previo consenso del medico). Stimolando i processi generali che stanno alla base del metabolismo, Anaemodoron può esercitare un effetto fortificante soprattutto nei bambini con mancanza d'appetito o con difficoltà di digestione.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se i sintomi tendono a peggiorare o se non subentra alcun miglioramento, consultare vostro medico o farmacista. Se il suo medico le ha prescritto altri medicinali, chieda al suo medico o farmacista se simultaneamente può assumere Anaemodoron.

Quando non si può assumere Anaemodoron e quando la sua somministrazione richiede prudenza?

Finora non sono note limitazioni d'uso. Se usato correttamente non è necessario adottare particolari precauzioni. Informi il suo medico o il suo farmacista, nel caso in cui:

- soffre di altre malattie
- soffre di allergie
- assume altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa).

Si può impiegare Anaemodoron durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino, se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono ancora state eseguite indagini scientifiche sistematiche. Per prudenza dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo d'allattamento o chiedere consiglio al proprio medico o farmacista.

Come usare Anaemodoron?

Salvo diversa prescrizione medica somministrare il medicinale nel modo seguente:

Adulti e adolescenti dai 12 anni d'età: prendere da 10–20 gocce diluite in un poco d'acqua 3 volte al giorno prima dei pasti per 2 a 3 mesi.

Bambini dai 6 anni d'età: prendere da 5–10 gocce 3 volte al giorno.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se il trattamento del bambino piccolo/del bambino non porta al miglioramento desiderato, bisogna consultare un medico.

Agitare prima dell'uso, perché possono verificarsi delle precipitazioni del preparato. La qualità dello stesso non è pregiudicata se il liquido è torbido. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico o farmacista.

Quali effetti collaterali può avere Anaemodoron?

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso corretto di Anaemodoron. Se ciononostante osservare effetti collaterali dovrebbe informare il suo medico o farmacista.

Di che altro occorre tener conto?

Tenere il medicinale fuori della portata dei bambini.

Conservare a temperatura ambiente (15–25°C) e proteggere dall'umidità. Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al suo medico o farmacista.

Cosa contiene Anaemodoron?

1g di liquido contiene: estratto etanolico di: 300mg d'ortica comune, pianta intera fresca e 150mg di fragola comune fresca / miele 50mg.

Adjuvanti: alcol, zucchero, acqua depurata.

Contiene 20% vol. d'alcol.

Numero dell'omologazione

21522 (Swissmedic)

Dov'è ottenibile Anaemodoron?

Quali confezioni sono disponibili?

In vendita in farmacia, senza prescrizione medica.

Flaconi contagocce di 100ml.

Titolare dell'omologazione Weleda SA, Arlesheim, Svizzera

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel giugno 2005 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).